

WORLD OF RELAYS

SYSTÈME DE MESSAGERIE CMS-10R | GAMME DE SOCLES PUSH-IN | SETS DE RELAIS INDUSTRIELS PUSH-IN



EDITORIAL

Chère lectrice, cher lecteur,

ComatReleco a célébré en 2020 ses 50 ans d'existence sur notre site historique de Worb en plein pic de la pandémie. Aujourd'hui, nous sommes fiers de vous annoncer qu'afin de répondre aux défis présents et futurs, nous construisons un nouveau bâtiment sur la commune de Guin/Düdingen (Fribourg). L'ensemble des activités suisses sera transféré sur le nouveau site au deuxième trimestre 2023. Le nouveau site offrira une zone logistique moderne, comprenant entre autres un quai de chargement/déchargement, ceci afin de pouvoir traiter l'ensemble des flux d'entrée marchandise, de stockage et d'expédition de la manière la plus optimale possible et de pouvoir encore mieux répondre à vos demandes de délais de livraison. La surface consacrée au développement de nouveaux produits sera doublée et comprendra des laboratoires pour tout type de tests produits. Les collaborateurs disposeront de places de travail modernes avec des zones d'échanges favorisant la créativité. Il y aura également de l'espace pour des formations clients. Au niveau de la consommation énergétique, le bâtiment est conçu d'après la norme Minergie-P. Le bâtiment sera chauffé par sondes géothermiques et sera équipé de panneaux solaires. Nous pensons aux générations futures.

Au niveau géographique, le site est placé sur l'axe Fribourg-Berne, à la croisée des chemins entre la suisse alémanique et la suisse romande et à distance

raisonnable du site de Worb. Nous comptons ainsi relocaliser l'ensemble de notre personnel sur le nouveau site et proposer une situation géographique attractive pour des collaborateurs provenant des deux côtés de la Sarine. En se trouvant à 1 minute de la sortie d'autoroute et 10 minutes à pied de la gare, l'accès pour les visiteurs en sera aussi grandement facilitée et nous nous réjouissons d'ors et déjà de vous accueillir dans nos nouveaux locaux.

Le monde actuel est rempli d'incertitudes. Nous devons néanmoins regarder devant nous et continuer à développer nos activités, comme vous et moi l'avons fait pendant la pandémie. Avoir un lieu de travail où l'on peut s'épanouir, échanger, développer et avoir la satisfaction du travail bien fait va nous aider à innover et préparer le futur.

Je vous souhaite une bonne lecture.

Alexandre El Soda, CEO



TECHNIQUE DE RACCORDEMENT - MONTAGE EFFICACE POUR INSTALLATIONS COMPLEXES

Les bâtiments modernes sont techniquement très complexes et présentent une grande interaction entre les secteurs tels que le chauffage, la ventilation, la climatisation et d'autres domaines très variés. Cela entraîne parfois une très forte densité de signaux. La personne qui crée de la place dans l'armoire électrique a l'avantage et est équipée pour effectuer des extensions ou des adaptations.

Tout concept d'automatisation des bâtiments, aussi innovant et complexe soit-il, reste en fin de compte virtuel tant qu'il n'est pas soutenu par des actionneurs. C'est là qu'intervient la nouvelle gamme de socles pour relais de ComatReleco avec la technique de bornes à ressort Push-in pour un raccordement rapide des conducteurs électriques.

Compact, pratique, unique

Le nouveau design permet d'obtenir des sections de fils maximales avec un encombrement minimal. Le boîtier de raccordement Push-in permet deux raccordements de conducteurs indépendants l'un de l'autre par pôle. Cela permet d'assurer non seulement la sécurité, mais aussi une utilisation simplifiée. Les fils et câbles sertis peuvent être raccordés sans outil. Avec ComatReleco, la densité d'équipement dans l'armoire de commande augmente massivement et l'espace de réserve ainsi créé peut être exploité de façon optimale.

Technologie de bornes à ressort Push-in

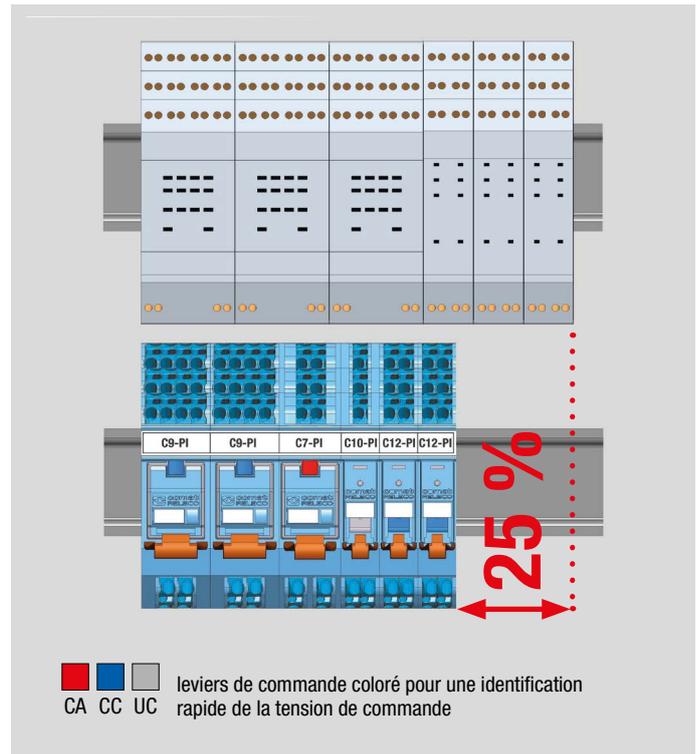
La technologie à ressort Push-in est utilisée pour le câblage des socles pour relais. Les fils sont simplement insérés dans le boîtier de raccordement correspondant et maintenus en toute sécurité au moyen d'une borne de raccordement à ressort. L'outil OT-Pi permet de débrancher facilement un ou plusieurs conducteurs à la fois en cas de modifications du câblage. Il est bien entendu également possible d'utiliser des outils d'actionnement courants.

Lisibilité

Malgré la compacité des socles pour relais, il reste suffisamment de place pour un étiquetage clair et lisible. Les socles pour relais peuvent être marqués avec des étiquettes de marquage classiques ou au moyen de bandes de marquage individuelles comprenant jusqu'à trois lignes. Les bandes de marquage sont insérées dans une rainure. L'imprimante nécessaire se trouve en général déjà en possession du constructeur du système de commutation.

Gain de temps lors du câblage A2

Les socles pour relais pour différents types de relais peuvent être montés sur des rails TS35 de n'importe quel fournisseur rapidement et sans outils



La gamme de socles Push-in pour relais nécessite un encombrement minimal.

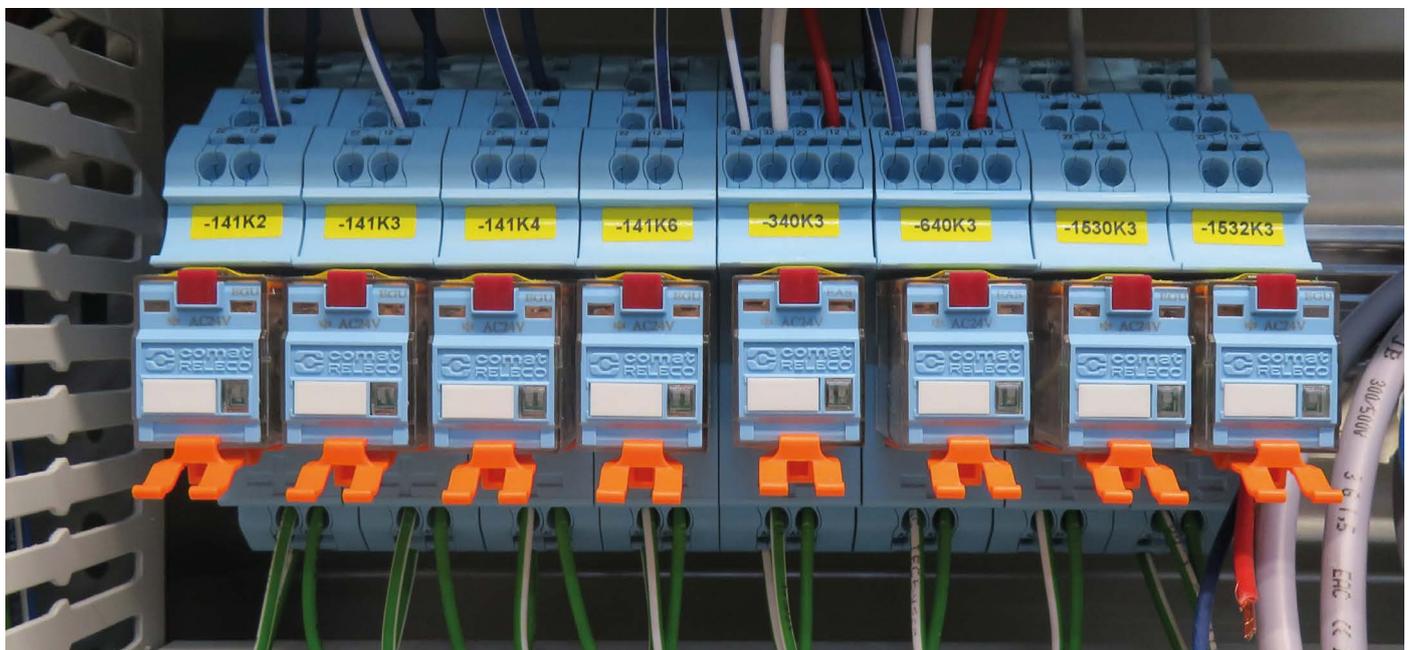
dans toutes les combinaisons souhaitées grâce à un mécanisme d'enclenchement. Le pont A2 permet de relier les conducteurs neutres des socles. Les types de socles de cette gamme de produits peuvent être montés les uns à côté des autres sans distinction. Ce pont A2 est essentiel pour un câblage rapide et sûr.



pont A2

Résoudre facilement des tâches complexes

Grâce à une simplicité du câblage, une lisibilité de l'armoire de commande et une disposition compacte, les nouveaux socles pour relais de ComatReleco permettent d'installer même les installations les plus complexes de manière économique et efficace.



CMS-10R – SYSTÈME DE MESSAGERIE AVEC DE NOUVELLES FONCTIONS

Le système de messagerie CMS-10R avec portail IoT maîtrise aisément la surveillance et la commutation à distance. Vous gardez une vue d'ensemble sur les appareils et installations surveillés et gérez le logiciel de manière centralisée.

Système de messagerie CMS-10R

Les incidents qui surviennent dans les applications industrielles et du bâtiment nécessitent souvent des mesures correctives immédiates. Le système de messagerie CMS-10R surveille le fonctionnement des installations et des appareils décentralisés et alerte certains destinataires lorsque les valeurs limites sont supérieures ou inférieures au niveau défini. Ce système permet de réduire le temps de réaction et d'éviter les dommages.

Portail IoT - le centre de commande avec de nouvelles fonctions

Le portail IoT est l'interface entre l'homme et la technologie. Les messages du système et les messages concernant tous les points de surveillance sont enregistrés et stockés ici.

La nouvelle fonction de « *consignation des événements* » permet d'évaluer encore plus facilement les messages du système. Pour chaque appareil, les messages sont répertoriés sous forme de tableau avec l'horodatage. Les données collectées peuvent être filtrées et évaluées selon certains critères et exportées au format CSV pour être traitées dans d'autres systèmes.

Il est alors possible de fusionner les protocoles de plusieurs appareils et de les présenter et les comparer dans un aperçu unique. Cette fonction est nouvelle et, après une mise à jour du logiciel, elle est disponible dès maintenant pour tous les utilisateurs du portail IoT pour tous les appareils couplés - et ce même pour les appareils déjà installés !

Des notifications sont déclenchées via le portail IoT en cas d'écart par rapport au fonctionnement théorique. Aujourd'hui, les messages sont envoyés par e-mails push ou SMS.

À partir de mai 2022, il sera possible de sélectionner le *message vocal* comme nouvelle option supplémentaire de notification immédiate en cas d'événement. Elle convient partout où les installations sont surveillées jour et nuit et où les notifications doivent être entendues et confirmées. Si un scénario est déclenché par un incident, l'appareil appelle le numéro de destination et un synthétiseur vocal lit le message convenu. Toutes les langues disponibles sur le portail sont prises en charge. Il s'agit actuellement de l'allemand, du français, de l'italien, de l'espagnol, du suédois, de l'anglais et du portugais.

De même, à partir de mai 2022, la *technologie de pager* sera intégrée au portail IoT. Cette application est idéale pour le personnel technique chargé de l'entretien des bâtiments institutionnels (hôpitaux, sites de production, etc.) ou dans le secteur municipal (pompiers, centre d'entretien, approvisionnement en eau, etc.), car la technologie d'alarme existante peut être utilisée pour des tâches de surveillance supplémentaires.



Toutes les extensions sont entièrement intégrées aux systèmes existants et sont disponibles pour chaque appareil CMS-10R après une mise à jour du logiciel. Les mises à jour peuvent être facilement effectuées à partir du portail IoT en un clic de souris, où et quand vous le souhaitez.

En tant qu'utilisateur du portail IoT, vous bénéficiez des mises à jour en cours et à venir sans frais supplémentaires, ce qui vous permet de préserver la valeur de votre investissement.

Portail IoT - une utilisation encore plus intuitive

L'interface de contrôle du portail IoT a été remaniée pour une utilisation plus conviviale et intuitive. Les appareils et fonctions peuvent être facilement organisés et représentés visuellement, ce qui permet de définir les configurations en un coup d'œil. Les relations complexes sont présentées de manière claire.

Portail IoT - votre support sur site

Le portail IoT ne se contente pas de tenir à disposition toutes les données relatives aux appareils connectés, il assiste également l'utilisateur en lui fournissant des informations complémentaires telles que des tutoriels vidéo, des documentations d'application et une base de données contenant les questions et réponses les plus fréquentes.

Si les informations disponibles ne suffisent pas, l'utilisateur peut établir un lien direct avec le support technique de ComatReleco. Vous trouverez de plus amples informations sur les appareils CMS-10R, le portail IoT et le reste de notre gamme de produits sur www.comatreleco.com



Journal des événements

Date de début * 2/5/2022, 13:15:13 Date de fin * 6/5/2022, 13:15:13

Événements (7)	Notifications (12)	Opérations du système (3)						
Nom de l'événement	ID E/S	Nom E/S	Message	Valeur E/S	Unités	Durée de l'événement ↓	Notifié	État de la notification
Sortie désactivée	Sortie 2	Pumpe gelb	Lampe gelb OFF - Pumpe AUS	Bas		03/05/2022 23:01	Notifié	Terminé
Sortie activée	Sortie 2	Pumpe gelb	Lampe gelb ON - Pumpe EIN	Haut		03/05/2022 23:01	Notifié	Terminé
Sortie activée						22 23:01	Notifié	Terminé
Sortie activée						22 23:00	Notifié	Terminé
Connecté						22 22:56		
Déconnecté						22 22:40		
Rapport périodique de						22 14:00	Notifié	Terminé

Détails de la notification

Nom de l'événement : Sortie activée
Durée de l'événement : 03/05/2022 23:01
État de la notification : Terminé

Méthode	Message	Heure d'envoi ↓	Destinataire du message	État d'envoi
Push	Venti EIN	03/05/2022 23:01	hans.muster@comatreleco.com	Envoyé
SMS	Venti EIN	03/05/2022 23:00	+41792270230	Envoyé
E-mail	Venti EIN	03/05/2022 23:00	hans.muster@comatreleco.com	Envoyé

GAMME DE SOCLES PUSH-IN POUR RELAIS - EXTENSION EN SET

Les socles Push-in pour relais de ComatReleco sont désormais disponibles en SET avec une sélection de relais industriels. Cette solution simplifie l'approvisionnement et la gestion des stocks. Les sets sont basés sur les relais de signalisation et de puissance qui ont fait leurs preuves sur le marché et qui sont majoritairement utilisés. Vous gagnez ainsi du temps non seulement lors du montage et du câblage, mais aussi pendant l'installation des composants dans l'armoire de commande.

Compact. Pratique. Unique !
Ces SETS combinent les avantages uniques de la gamme de socles Push-in pour relais ComatReleco aux caractéristiques exceptionnelles des relais industriels ComatReleco.

**NOUVEAU
DISPONIBLE
EN SET**
à partir du 01/08/2022



Sets de relais industriels Push-in	
C7-A20DX/DC24V+S7-PI SET composé de relais C7-A20DX/DC24V et socle Push-in S7-PI	C9-A41DX/DC24V+S9-PI SET composé de relais C9-A41DX/DC24V et socle Push-in S9-PI
C7-A20X/AC230V+S7-PI SET composé de relais C7-A20X/AC230V et socle Push-in S7-PI	C9-A41X/AC230V+S9-PI SET composé de relais C9-A41X/AC230V et socle Push-in S9-PI
C10-A10X/DC24V+S10-PI SET composé de relais C10-A10X/DC24V et socle Push-in S10-PI	C12-A21X/DC24V+S12-PI SET composé de relais C12-A21X/DC24V et socle Push-in S12-PI
C10-A10X/AC230V+S10-PI SET composé de relais C10-A10X/AC230V et socle Push-in S10-PI	C12-A21X/AC230V+S12-PI SET composé de relais C12-A21X/AC230V et socle Push-in S12-PI

Accessoires	
Sxx-BBPI (BAG 20 PCS)	ponts A2
Sxx-BBPI1 (BAG 20 PCS)	ponts de potentiel à 2 pôles
Sxx-BBPI4 (BAG 20 PCS)	ponts de potentiel à 4 pôles
OT-PI kit	outil
BS11-PI (50m tape)	bande de marquage 50m



PROCHAINS SALONS – EN VISITE CHEZ COMATRELECO

all about automation

du 31/08 au 01/09/2022 | Zurich



du 20 au 23/09/2022 | Berlin



du 19 au 20/10/2022 | Bellinzone

